

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹

**Number²**

ZTE Corporation_002_VFD510

Name and address of the Manufacturer³**Manufacturer:**

Vodafone

Vodafone S.à r.l.,

15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg,

Grand-Duché de Luxembourg

Manufacturer's Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵**Product information⁶****Product Name:**

LTE/WCDMA/GSM(GPRS) Multi-Mode Digital Mobile Phone with Bluetooth, WiFi and GPS

Model Name:

VFD510

Additional information⁷

Battery: Li3822T43P4h736040

Earphone: DEM-94A

TravelAdapter: STC-A508A_A; STC-A51-B; STC-A51-I

SWVersion: VFD-510_ATPB03

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁸:

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 50332-1:2013 EN 50332-2:2013

EN 50360:2001/A1:2012 EN 50566:2013/AC:2014

EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0

ETSI EN 301 511 V12.5.1

ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-2 V11.1.1

ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-13 V11.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

ETSI EN 300 440 V2.1.1

Eco design Directive : 2009/125/EC

EN50563:2011+A1:2013

The notified body¹⁰

Name: PHOENIX TESTLAB GmbH

Number: 0700

and issued the certificate

17-211302c

Additional information⁷**Signed for and on behalf of:¹¹**

Vodafone, Vodafone S.à r.l., 15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg

Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES

UNIPessoal LDA

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374

LISBOA, PORTUGAL

Name and Surname / Function:

张玥灏 / General Manager

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL



Date of issue:

30-June-2017

Annex

EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS

- (EN) EU Declaration of Conformity (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС (ES) Declaración UE de Conformidad (CS) EU Prohlášení o shodě (DA) EU Overensstemmelseserklæring (DE) EU-Konformitätserklärung (ET) EU Vastavusdeklaratsioon (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR) Déclaration UE de Conformité (GA) Dearbhú Comhréireachta an AE (IT) Dichiarazione UE di Conformità (LV) ES Atbilstības Deklarācija (LT) ES Atitikties Deklaracija (HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat (MT) Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL) EU Conformiteitsverklaring (PL) Deklaracja Zgodności UE (PT) Declaração de Conformidade UE (RO) Declarația de Conformitate UE (SK) Vyhlásenie o Zhode EU (SL) Izjava EU o Skladnosti (FI) EU-Vaativuustenumkaisuusvakuutus (SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR) Uygunluk Beyanı (NO) EU Samsvarserklæring (HR) EZ izjava o skladnosti (IS) ESB Samræmisfyrirýsing
- (EN) Number (BG) № (ES) Nº (CS) Č. (DA) Nr. (DE) Nr. (ET) Nr / (EL) Αριθ. (FR) N° (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr / (PT) N.º / (RO) Nr / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
- (EN) Name and address of the Manufacturer (BG) Наименование и адрес на производителя (ES) Nombre y dirección del fabricante (CS) Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE) Name und Anschrift des Herstellers (ET) Valmistaja nimi ja aadress (EL) Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή (FR) Nom et adresse du fabricant (GA) Ainm agus seoladh an Mhóraitóra (IT) Nome e indirizzo del fabbricante (LV) Ražotāja nosaukums un adrese (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU) Gyártó neve és címe (MT) Isem u indirizz tal-manifattur (NL) Naam en adres van de fabrikant (PL) Nazwa i adres producenta (PT) Nome e endereço do fabricante (RO) Numele și adresa Producătorului (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu (SL) Ime in naslov proizvajalca (FI) Valmistajan nimi ja osoite (SV) Tillverkarens namn och adress (TR) İmalatçının adı ve adresi (NO) Navn på og adresse til produsenten (HR) Naziv i adresa proizvođača (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производител (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR) La présente déclaration de conformité est rilasciata sotto la responsabilité exclusive du fabricant (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe (HU) Megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir (NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS) Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- (EN) Object of the declaration (BG) Обект на декларацията (ES) Objeto de la declaración (CS) Předmět prohlášení (DA) Erklæringens genstand (DE) Gegenstand der Erklärung (ET) Deklareeritava ese (EL) Σκοπός της δήλωσης (FR) Objet de la déclaration (GA) Cuspóir an dearbhaíthe (IT) Oggetto della dichiarazione (LV) Deklarācijas priekšmets (LT) Deklaracijos objektas (HU) nyilatkozat tárgya (MT) l-għan tad-dikjarazzjoni (NL) Voorwerp van de verklaring (PL) Przedmiot deklaracji (PT) Objecto da declaração (RO) Obiectul declarației (SK) Predmet vyhlásenia (SL) Predmet izjave (FI) Vakuutuksen kohde (SV) Föremål för försäkran (TR) Beyanın nesne (NO) Erklæringens gjenstand (HR) Predmet izjave (IS) hlutur til yrðisýngar
- (EN) Product information; Product Name; Model Name (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi (EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA) Faisnéis Tairge; Ainm Tairge; Ainm Múnla (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; Modeļa nosaukums (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas (HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév (MT) Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell (NL) Product informatie; Product naam; Model naam (PL) Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO) Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS) Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- (EN) Additional information (BG) Допълнителна информация (ES) Información adicional (DA) Supplerende oplysninger (DE) Zusätzliche Angaben (ET) Lisateave (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες (FR) Informations supplémentaires (GA) Faisnéis bhreise (IT) Ulteriori informazioni (LV) Papildu informācija (LT) Papildoma informacija (HU) Kiegészítő információk (MT) Informazzjoni addizzjonali (NL) Aanvullende informatie (PL) Informacje dodatkowe (PT) Informações complementares (RO) Informații suplimentare (SK) Dodatočné informácie (SL) Dodatni podatki (FI) Lisätietoja (SV) Ytterligare information (TR) Ek bilgi (NO) Tilleggsopplysninger (HR) Dodatne informacije (IS) Viðbótarupplýsingar
- (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaíthe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhíthe de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotās tiesību aktiem / (LT) Pirmaiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L- għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnim zakonodavstvom Unije o usklajevanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asia koskevan unionin yhdenmukaistamisäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukanda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Förmålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yrðisýngar er i samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins
- (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG) наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS) Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET) Viited kasutatud asjakohastele ühlistatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse (EL) Ημενία των σχετικών ευρωπαϊκών προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA) Tagairtí do na caighdeán chomhchuibhíthe ábhartha a úsáidítear nu tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear (IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità (LV) Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT) Taikytų damųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos (HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak (MT) Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-specificazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tiġi ddikjarata l-konformità (NL) Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL) Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO) Trimitiri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK) Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda (SL) Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI) Viitaus niihin asiaankuuluvuvin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR) İlgili uyumlulaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR) Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje skladnost (IS) Tilvísanir í viðeigandi samhfæingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni
- (EN) The notified body; performed; and issued the certificate (BG) нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата (ES) El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS) Oznaměný subjekt; provedl; a vydal osvědčení (DA) Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende



Bescheinigung ausgestellt/(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποιήσε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation/(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ (IT)l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu/(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)ο organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /(SL)je priglaseni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI)ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen/(SV)Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikası verilmiş/(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat/(HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorð

- 11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG)Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de/(CS)Podepsáno za a jménem /(DA)Underskrevet for og på vegne af /(DE) Unterzeichnet für und im Namen von/(ET)Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u fisem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştım za i u ime /(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

ZTE Corporation_002_VFD511

Name and address of the Manufacturer³

Manufacturer:

Vodafone
Vodafone S.à r.l.,
15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg,
Grand-Duché de Luxembourg

Manufacturer's Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name:
LTE/WCDMA/GSM(GPRS) Multi-Mode Digital Mobile Phone with Bluetooth, NFC, WiFi and GPS

Model Name:
VFD511

Additional information⁷

Battery: Li3822T43P4h736040
Earphone: DEM-94A
TravelAdapter: STC-A508A_A; STC-A51-B; STC-A51-I
SWVersion: VFD-511_ATPB03

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁸:

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50332-1:2013 EN 50332-2:2013
EN 50360:2001/A1:2012 EN 50566:2013/AC:2014
EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-2 V11.1.1
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-13 V11.1.1
ETSI EN 300 328 V2.1.1
ETSI EN 300 330 V2.1.1
ETSI EN 300 440 V2.1.1

Eco design Directive : 2009/125/EC

EN50563:2011+A1:2013

The notified body¹⁰

Name: PHOENIX TESTLAB GmbH
Number: 0700

RXC1703-0086SAF01R1
TABJ-Audio-2017-007
RXC1703-0087SAR01R3

RXC1703-0087EMC01R1

RXC1703-0086RF05
RXC1703-0086RF06
RXC1703-0086RF07
RXC1703-0086RF10R1
RXC1703-0087RF01R1
RXC1703-0086RF11

RoHS Directive 2011/65/EU

EN50581:2012

performed

a conformity assessment of the technical construction file

and issued the certificate

17-211392b

Additional information⁷

Signed for and on behalf of:¹¹

Vodafone, Vodafone S.à r.l., 15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg

Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

Name and Surname / Function:

张明源 / General Manager
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL



Date of issue:

30-June-2017

Annex EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/LU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

- (EN) EU Declaration of Conformity (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС (ES) Declaración UE de Conformidad (CS) EU Prohlášení o shodě (DA) EU Overensstemmelseserklæring (DE) EU-Konformitätserklärung (ET) ELI Vastavusdeklaratsioon (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR) Déclaration UE de Conformité (GA) Dearbhú Comhréireachta an AE (IT) Dichiarazione UE di Conformità (LV) ES Atbilstības Deklarācija (LT) ES Atitikties Deklaracija (HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat (MT) Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL) EU Conformiteitsverklaring (PL) Deklaracja Zgodności UE (PT) Declaração de Conformidade UE (RO) Declarația de Conformitate UE (SK) Vyhlásenie o Zhode EU (SL) Izjava EU o Skladnosti (FI) EU- Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR) Uygunluk Beyanı (NO) EU Samsvarserklæring (HR) EZ izjava o skladnosti (IS) ESB Samræmisfyrirýsing
- (EN) Number / (BG) № / (ES) Nº / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N° / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr. / (TR) Sayısı / (IS) Númer
- (EN) Name and address of the Manufacturer (BG) Наименование и адрес на производителя (ES) Nombre y dirección del fabricante (CS) Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE) Name und Anschrift des Herstellers (ET) Valmistaja nimi ja aadress (EL) Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή (FR) Nom et adresse du fabricant (GA) Ainm agus seoladh an Móнарar (IT) Nome e indirizzo del fabbricante (LV) Ražotāja nosaukums un adrese (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU) Gyártó neve és címe (MT) Issem u indirizz tal-manifattur (NL) Naam en adres van de fabrikant (PL) Nazwa i adres producenta (PT) Nome e endereço do fabricante (RO) Numele și adresa Producătorului (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu (SL) Ime in naslov proizvajalca (FI) Valmistajan nimi ja osoite (SV) Tillverkarens namn och adress (TR) İmalatçının adı ve adresi (NO) Navn på og adresse til produsenten (HR) Naziv i adresa proizvođača (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителя (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA) Denne overensstemmelseserklæring udstædes på fabrikantens ansvar (DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusele (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA) Eisiltear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht anoir an mhóнарar (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe (HU) Megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhaqar taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă de către producătorul exclusiv (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir (NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar (HR) Ova izjava o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS) Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- (EN) Object of the declaration (BG) Обект на декларацията (ES) Objeto de la declaración (CS) Předmět prohlášení (DA) Erklæringens genstand (DE) Gegenstand der Erklärung (ET) Deklareeritava ese (EL) Σκοπός της δήλωσης (FR) Objet de la déclaration (GA) Cúispíir an dearbhaithie (IT) Oggetto della dichiarazione (LV) Deklarācijas priekšmets (LT) Deklaracijos objektas (HU) Nyilatkozat tárgya (MT) għan tad-dikjarazzjoni (NL) Voorwerp van de verklaring (PL) Przedmiot deklaracji (PT) Objecto da declaração (RO) Obiectul declarației (SK) Predmet vyhlásenia (SL) Predmet izjave (FI) Vakuutuksen kohde (SV) Föremål för försäkran (TR) Beyanın nesne (NO) Erklæringens gjenstand (HR) Predmet izjave (IS) Hlutur til yfirlýsingar
- (EN) Product information; Product Name; Model Name (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi (EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas (HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév (MT) Informazzjoni tal-prodott; issem tal-prodott; issem tal-model (NL) Product informatie; Product naam; Model naam (PL) Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT) Informação sobre o produto; nome do produto; Designação do Modelo (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO) Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS) Vörnuupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- (EN) Additional information (BG) Допълнителна информация (ES) Información adicional (CS) Další informace (DA) Supplerende oplysninger (DE) Zusätzliche Angaben (ET) Lisateave (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες (FR) Informations supplémentaires (GA) Faisnéis bhreise (IT) Ulteriori informazioni (LV) Papildoma informācija (LT) Papildoma informacija (HU) Kiegészítő információk (MT) Informazzjoni addizzjonali (NL) Aanvullende informatie (PL) Informacje dodatkowe (PT) Informações complementares (RO) Informații suplimentare (SK) Dodatočné informácie (SL) Dodatni podatki (FI) Lisätietoja (SV) Ytterligare information (TR) Ek bilgi (NO) Tilleggsopplysninger (HR) Dodatne informacije (IS) Viðbótarupplýsingar
- (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable (GA) Tá cúspíir an dearbhaithie a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhíocht de chuid an Aontais (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam (LT) Pirmaiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (MT) L- għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnoszonymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklavljanju (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uym mevzuatına uygundur (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (IS) Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggið Evrópusambandsins
- (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG) наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS) Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET) Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse (EL) Ημενεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA) Tagairtí do na caighdeán chomhchuibhíthe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear (IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità (LV) Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT) Taikytų damųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos (HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak (MT) Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li nużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi dikjarata l-konformità (NL) Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waaraan de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL) Odwołania do odnoszonych norm harmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK) Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda (SL) Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI) Viittaus näihin asiantuntijain yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR) İlgili uyumlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserede standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR) Upućivanje na mjerodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije za skladnost, na temelju kojih se izjavljuje skladnost (IS) Tilvísanir í viðeigandi samhnæfningarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tekniskrifnir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni
- (EN) The notified body; performed; and issued the certificate (BG) нотифицираният орган; извършил; и издаде сертификата (ES) El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS) Oznamovaný subjekt; provedl; a vydal osvědčení (DA) Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt (ET) Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi (EL) το κοινοποιημένο όργανός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a



effectué; et a établi l'attestation/(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhníu/ (IT)l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /(LV)Pārvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu/(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /(SL)je prijavljeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI)ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen/(SV)Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşu bildirmis; yapılan ve sertifikası verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat/(HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorðið

- 11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG)Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de/(CS)Podepsáno za a jménem /(DA)Underskrevet for og på vegne af /(DE) Unterzeichnet für und im Namen von/(ET)Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır za i u ime /(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

ZTE Corporation_002_VFD512

Name and address of the Manufacturer³

Manufacturer:

Vodafone

Vodafone S.à r.l.,

15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg,

Grand-Duché de Luxembourg

Manufacturer's Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name:

LTE/WCDMA/GSM(GPRS) Multi-Mode Digital Mobile Phone with Bluetooth, WiFi and GPS

Model Name:

VFD512

Additional information⁷

Battery: Li3822T43P4h736040

Earphone: DEM-94A

TravelAdapter: STC-A508A_A; STC-A51-B; STC-A51-I

SWversion: VFD-512_ATPB03

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁸:

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 50332-1:2013 EN 50332-2:2013

EN 50360:2001/A1:2012 EN 50566:2013/AC:2014

EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010

Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0

ETSI EN 301 511 V12.5.1

ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-2 V11.1.1

ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-13 V11.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

ETSI EN 300 440 V2.1.1

Eco design Directive : 2009/125/EC

EN50563:2011+A1:2013

The notified body¹⁰

Name: PHOENIX TESTLAB GmbH

Number: 0700

RXC1703-0088SAF

TABJ-Audio-2017-007

RXC1703-0088SAR01R1

RXC1703-0088EMC

RXC1703-0088RF01

RXC1703-0088RF02

RXC1703-0088RF03

RXC1703-0088RF04

RXC1703-0088RF05

RoHS Directive 2011/65/EU

EN50581:2012

performed

a conformity assessment of the technical construction file

and issued the certificate

17-211540a

Additional information⁷

Signed for and on behalf of:¹¹

Vodafone, Vodafone S.à r.l., 15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg

Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374

LISBOA, PORTUGAL

Name and Surname / Function:

张玥颜 / General Manager

Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL



Date of issue:

30-June-2017

Annex

EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

- (EN) EU Declaration of Conformity (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС (ES) Declaración UE de Conformidad (CS) EU Prohlášení o shodě (DA) EU Overensstemmelseserklæring (DE) EU-Konformitätserklärung (ET) ELI Vastavusdeklaratsioon (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR) Déclaration UE de Conformité (GA) Dearbhú Comhréireachta an AE (IT) Dichiarazione UE di Conformità (LV) ES Atbilstības Deklarācija (LT) ES Atitikties Deklaracija (HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat (MT) Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL) EU Conformiteitsverklaring (PL) Deklaracja Zgodności UE (PT) Declaração de Conformidade UE (RO) Declarația de Conformitate UE (SK) Vyhlásenie o Zhode EÚ (SL) Izjava EU o Skladnosti (FI) EU- Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR) Uygunluk Beyanı (HR) EU Samsvarserklæring (HR)EZ izjava o skladnosti (IS) ESB Samræmisfyrirgning
- (EN) Number / (BG) No / (ES) Nº / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N° / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr. / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
- (EN) Name and address of the Manufacturer (BG) Наименование и адрес на производителя (ES) Nombre y dirección del fabricante (CS) Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE) Name und Anschrift des Herstellers (ET) Valmistaja nimi ja aadress (EL) Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή (FR) Nom et adresse du fabricant (GA) Ainm agus seoladh an Mhórára (IT) Nome e indirizzo del fabbricante (LV) Ražotāja nosaukums un adrese (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU) Gyártó neve és címe (MT) Isen u indirizz tal-manifattur (NL) Naam en adres van de fabrikant (PL) Nazwa i adres producenta (PT) Nome e endereço do fabricante (RO) Numele și adresa Producătorului (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu (SL) Ime in naslov proizvajalca (FI) Valmistajan nimi ja osoite (SV) Tillverkarens namn och adress (TR) İmalatçının adı ve adresi (NO) Navn på og adresse til produsenten (HR) Naziv i adresa proizvođača (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET) Kesksolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA) Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht anoir an mhórára (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe (HU) Megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhaqg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir (NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS) Þessi samræmisfyrirgning er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- (EN) Object of the declaration (BG) Обект на декларацията (ES) Objeto de la declaración (CS) Předmět prohlášení (DA) Erklæringens genstand (DE) Gegenstand der Erklärung (ET) Deklareeritava ese (EL) Σκοπός της δήλωσης (FR) Objet de la déclaration (GA) Cuspóir an dearbhaithé (IT) Oggetto della dichiarazione (LV) Deklarācijas priekšmets (LT) Deklaracijos objektas (HU) Nyilatkozat tárgya (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (NL) Voorwerp van de verklaring (PL) Przedmiot deklaracji (PT) Objecto da declaração (RO) Obiectul declarației (SK) Predmet vyhlásenia (SL) Predmet izjave (FI) Vakuutuksen kohde (SV) Föremål för försäkran (TR) Beyanın nesne (NO) Erklæringens gjenstand (HR) Predmet izjave (IS) Hlutur til fyrirgningar
- (EN) Product information; Product Name; Model Name (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi (EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; Modeļa nosaukums (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas (HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév (MT) Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-model (NL) Product informatie; Product naam; Model naam (PL) Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO) Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS) Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- (EN) Additional information (BG) Допълнителна информация (ES) Información adicional (CS) Další informace (DA) Supplerende oplysninger (DE) Zusätzliche Angaben (ET) Lisateave (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες (FR) Informations supplémentaires (GA) Faisnéis breise (IT) Ulteriori informazioni (LV) Papildu informācija (LT) Papildoma informacija (HU) Kiegészítő információk (MT) Informazzjoni addizzjonali (NL) Aanvullende informatie (PL) Informacje dodatkowe (PT) Informações complementares (RO) Informații suplimentare (SK) Dodatočné informácie (SL) Dodatni podatki (FI) Lisätietoja (FR) Ek bilgi (NO) Tilleggsopplysninger (HR) Dodatne informacije (IS) Vöðbatupplýsingar
- (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable (GA) Tá cuspóir an dearbhaithé a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhúil de chuid an Aontais (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (MT) L- għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklajevanju (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamisääsäädännön vaatimusten mukainen (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topuluk uyum mevzuatına uygundur (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (IS) Efni ofangreindrar fyrirgningar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins
- (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG) наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS) Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET) Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse (EL) Ημεν τα σχετικά ενωσιολογούμενα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA) Tagairtí do na caighdeán chomhchuibhíthe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear (IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità (LV) Norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT) Taikyti gaminių standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruojama atitikties, nuorodos (HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak (MT) Referenzi għall-standards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tigi ddikjarata l-konformità (NL) Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL) Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK) Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda (SL) Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI) Viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV) Hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR) İlgili uyumlaştırılmış kullanilan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR) Upućivanje na mjerodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje skladnost (IS) Tilvísanir í viðeigandi samhefingargráðlaða sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirgningunni
- (EN) The notified body; performed, and issued the certificate (BG) нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата (ES) El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS) Oznamovaný subjekt; provedl; a vydal osvědčení (DA) Det bemyndigede organ; der har foretaget og udstedt attesten (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt (ET) Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi (EL) Το κοινοποιημένο οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a



effectué; et a établi l'attestation/(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ (IT)l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /(LV)Pārvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu/(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /(SL)je priglasiłi organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI)ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen/(SV)Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşu bildimisi; yapılan ve sertifikası verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat/(HR)Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorðið

- 11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG)Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de/(CS)Podepsáno za a jménem /(DA)Underskrevet for og på vegne af /(DE) Unterzeichnet für und im Namen von/(ET)Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u fisem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır za i u ime /(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

ZTE Corporation_002_VFD513

Name and address of the Manufacturer³

Manufacturer:

Vodafone
Vodafone S.à r.l.,
15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg,
Grand-Duché de Luxembourg

Manufacturer's Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name:
LTE/WCDMA/GSM(GPRS) Multi-Mode Digital Mobile Phone with GPS, Bluetooth and WiFi

Model Name:
VFD513

Additional information⁷

Battery: Li3822T43P4h736040
Earphone: DEM-94A
TravelAdapter: STC-A508A_A; STC-A51-B; STC-A51-I
SWVersion: VFD-513_ATPB03

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁸:

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50332-1:2013 EN 50332-2:2013
EN 50360:2001/A1:2012 EN 50566:2013/AC:2014
EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-2 V11.1.1
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-13 V11.1.1
ETSI EN 300 328 V2.1.1
ETSI EN 300 440 V2.1.1

Eco design Directive : 2009/125/EC

EN50563:2011+A1:2013

The notified body¹⁰

Name: PHOENIX TESTLAB GmbH
Number: 0700

RXC1703-0089SAF
TABJ-Audio-2017-013
RXC1703-0089SAR02R1

RXC1703-0089EMC02R1

RXC1703-0089RF06
RXC1703-0089RF07
RXC1703-0089RF08
RXC1703-0089RF09R1
RXC1703-0089RF10

RoHS Directive 2011/65/EU

EN50581:2012

performed

a conformity assessment of the technical construction file

and issued the certificate

17-211610b

Additional information⁷

Signed for and on behalf of:¹¹

Vodafone, Vodafone S.à r.l., 15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg

Authorised Representative:

ZTE PORTUGAL PROJECTOS DE TELECOMUNICAÇÕES UNIPessoal LDA
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL

Name and Surname / Function:

张玥澜 / General Manager
Rua Prof. Carlos Alberto da Mota Pinto, 9, 6o A 1070 - 374 LISBOA, PORTUGAL



Date of issue:

30-June-2017

Annex EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS

- (EN) EU Declaration of Conformity / (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС / (ES) Declaración UE de Conformidad / (CS) EU Prohlášení o shodě / (DA) EU Overensstemmelseerklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung / (ET) ELI Vastavusdeklaratsioon / (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ / (FR) Déclaration UE de Conformité / (GA) Dearbhú Comhréireachta an AE / (IT) Dichiarazione UE di Conformità / (LV) ES Atbilstības Deklarācija / (LT) ES Atitikties Deklaracija / (HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat / (MT) Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE / (NL) EU Conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja Zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE / (RO) Declarația de Conformitate UE / (SK) Vyhlásenie o Zhode EU / (SL) Izjava EU o Skladnosti / (FI) EU- Vaatimustenmukaisuusvakuutus / (SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse / (TR) Uygunluk Beyanı / (NO) EU Samsvarserklæring / (HR) EZ izjava o skladnosti / (IS) ESB Samræmisfyrirýsing
- (EN) Number / (BG) № / (ES) Nº / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N° / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr. / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
- (EN) Name and address of the Manufacturer / (BG) Наименование и адрес на производителя / (ES) Nombre y dirección del fabricante / (CS) Obchodní jméno a adresa výrobce / (DA) Fabrikantens navn og adresse / (DE) Name und Anschrift des Herstellers / (ET) Valmistaja nimi ja aadress / (EL) Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή / (FR) Nom et adresse du fabricant / (GA) Ainm agus seoladh an Mhórára / (IT) Nome e indirizzo del fabbricante / (LV) Ražotāja nosaukums un adrese / (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas / (HU) Gyártó neve és címe / (MT) Ism u indirizz tal-manifattur / (NL) Naam en adres van de fabrikant / (PL) Nazwa i adres producenta / (PT) Nome e endereço do fabricante / (RO) Numele și adresa Producătorului / (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu / (SL) Ime in naslov proizvajalca / (FI) Valmistajan nimi ja osoite / (SV) Tillverkarens namn och adress / (TR) İmalatçının adı ve adresi / (NO) Navn på og adresse til produsenten / (HR) Naziv i adresa proizvođača / (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / (BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителя / (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce / (DA) Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar / (DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben / (ET) Käsitlev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusele / (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή / (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / (GA) Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fheargracht aonair an mhórára / (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību / (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe / (HU) Megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra / (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinharess taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur / (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant / (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului / (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu / (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca / (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla / (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir / (NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar / (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač / (IS) Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- (EN) Object of the declaration / (BG) Обект на декларацията / (ES) Objeto de la declaración / (CS) Předmět prohlášení / (DA) Erklæringens genstand / (DE) Gegenstand der Erklärung / (ET) Deklaratsioonitase / (EL) Σκοπός της δήλωσης / (FR) Objet de la déclaration / (GA) Cuspóir an dearbhaite / (IT) Oggetto della dichiarazione / (LV) Deklarācijas priekšmets / (LT) Deklaracijos objektas / (HU) Nyilatkozat tárgya / (MT) għan tad-dikjarazzjoni / (NL) Voorwerp van de verklaring / (PL) Przedmiot deklaracji / (PT) Objecto da declaração / (RO) Obiectul declarației / (SK) Predmet vyhlásenia / (SL) Predmet izjave / (FI) Vakuutuksen kohde / (SV) Föremål för försäkran / (TR) Beyanın nesne / (NO) Erklæringens gjenstand / (HR) Predmet izjave / (IS) hlutur til yrðisýngar
- (EN) Product information; Product Name; Model Name / (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела / (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo / (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu / (DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn / (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname / (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi / (EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου / (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle / (GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla / (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello / (LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums / (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas / (HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév / (MT) Informazzjoni tal-produtt; isem tal-produtt; isem tal-mudell / (NL) Product informatie; Product naam; Model naam / (PL) Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu / (PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo / (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model / (SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu / (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela / (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi / (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn / (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı / (NO) Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn / (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela / (IS) Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- (EN) Additional information / (BG) Допълнителна информация / (ES) Información adicional / (CS) Další informace / (DA) Supplerende oplysninger / (DE) Zusätzliche Angaben / (ET) Lisateave / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες / (FR) Informations supplémentaires / (GA) Faisnéis breise / (IT) Ulteriori informazioni / (LV) Papildoma informācija / (LT) Papildoma informacija / (HU) Kiegészítő információk / (MT) Informazzjoni addizzjonali / (NL) Aanvullende informatie / (PL) Informacje dodatkowe / (PT) Informações complementares / (RO) Informații suplimentare / (SK) Dodatočné informácie / (SL) Dodatni podatki / (FI) Lisätietoja / (SV) Ytterligare information / (TR) Ek bilgi / (NO) Tilleggsopplysninger / (HR) Dodatne informacije / (IS) Viðbótarupplýsingar
- (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация / (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión / (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaite a thairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhíocht de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktiem / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L- għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o uskladjivanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamisäainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yrðisýngar er i samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins
- (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared / (BG) наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието / (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad / (CS) Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje / (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med / (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird / (ET) Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele seoses vastavust kinnitatakse / (EL) Αναφορές στα σχετικά ενωποιημένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση / (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée / (GA) Tagairtí do na caighdeán chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtáil teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear / (IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità / (LV) Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība / (LT) Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikti, nuorodos / (HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetégg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak / (MT) Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tiġi dikjarata l-konformità / (NL) Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft / (PL) Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność / (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade / (RO) Referințe la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea / (SK) Prípadné odkazy na príslušné technické harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda / (SL) Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi / (FI) Viittaus näihin asiantuntijain yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu / (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras / (TR) İlgili uyumlaştırılmış kullanilan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referansları referansları / (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med / (HR) Upućivanje na mjerodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavjuje skladnost / (IS) Tilvísanir í viðeigandi samræfingastaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni
- (EN) The notified body; performed; and issued the certificate / (BG) нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата / (ES) El organismo notificado; ha efectuado; u expide el certificado / (CS) Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení / (DA) Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten / (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt / (ET) Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi / (EL) Το κοινοποιημένο όργανο; ός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση / (FR) L'organisme notifié; a



effectué; et a établi l'attestation/(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/(IT)l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato/(LV)Pārvarotā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu/(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą/(HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki/(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat/(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt/(PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul/(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie/(SL)je priglasiłi organ; izvedel; in izdal certifikat/(FI)ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen/(SV)Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget/(TR)Kuruluşu bildimisi; yapılan ve sertifikası verilir/(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat/(HR)Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat/(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorðið

- 11 (EN)Signed for and on behalf of/(BG)Подпис за или от името на/(ES)Firmado por y en nombre de/(CS)Podepsáno za a jménem/(DA)Underskrevet for og på vegne af/(DE)Unterzeichnet für und im Namen von/(ET)Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud/(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di/(LV)Parakstīts/(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u f'isem/(NL)Ondertekend voor en namens/(PL)Podpisano w imieniu/(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene/(SL)Podpisano za in v imenu/(FI)puolesta allekirjoittanut/(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştım za i u ime/(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd